

394R3379

31.12.94

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 366/3

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 3379/94,

annettu 22 päivänä joulukuuta 1994,

tiettyjä maataloustuotteita ja olutta koskevien tiettyjen yhteisön tariffikiintiöiden
avaamisesta ja hallinnoinnista vuonna 1995

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon vuoden 1994 liittymisasiakirjan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

yhteisön sekä Bulgarian, Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Unkarin, Puolan ja Romanian, jäljempänä 'kolmannet maat', Eurooppa-sopimuksissa, väliaikaisissa sopimuksissa ja vapaakauppasopimuksissa on annettu tiettyjä maataloustuotteita koskevia myönnytyksiä useimmille näistä maista,

Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisen seurauksena olisi mukautettava mainitut myönnytykset ottaen huomioon erityisesti maataloustuotteiden kauppajärjestelmät, jotka olivat käytössä näiden valtioiden sekä Bulgarian, Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Unkarin, Puolan ja Romanian välillä,

tätä tarkoitusta varten mainittujen kolmansien maiden kanssa käydään alustavia neuvotteluja lisäpöytäkirjojen tekemiseksi mainittuihin sopimuksiin,

määräaikaisten lyhyiden vuoksi nämä lisäpöytäkirjat eivät kuitenkaan voi tulla voimaan 1 päivänä tammikuuta 1995,

näissä olosuhteissa ja liittymisasiakirjan 76, 102 ja 128 artiklan mukaisesti yhteisö veloitetaan toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet tilanteen korjaamiseksi; uusien jäsenvaltioiden liittymisajankohdan läheisyyden vuoksi nämä toimenpiteet on toteutettava yhteisön autonomisina tariffikiintiöinä, joihin otetaan kyseisten valtioiden soveltamat sovitut etuustariffikiintiöt,

uusien jäsenvaltioiden on 1 päivästä tammikuuta 1995 sovellettava yhteisössä sovellettavaa tuontimenettelyä,

Itävalta on tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleis-sopimuksen (GATT) mukaisesti sitoutunut avaamaan tariffikiintiöitä tietyille tuotteille, ja näistä sitoumuksista on neuvoteltava uudelleen sen liittyttyä yhteisöön, ja

olisi kuitenkin suotavaa varmistaa väliaikaisesti näistä sitoumuksista johtuvien tariffikiintiöiden voimassa pitäminen, ja tämän vuoksi olisi tarpeen avata yhteisön autonomisia tariffikiintiöitä, joissa nämä sitoumukset otetaan huomioon, sanotun kuitenkaan rajoittamatta uusien jäsenvaltioiden liittymisen seurauksena GATTin yhteydessä käytävien neuvottelujen tuloksia,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korotetaan nykyisiä yhteisön tariffikiintiöitä tai tarvittaessa avataan uusia yhteisön autonomisia tariffikiintiöitä tämän asetuksen liitteiden I ja II mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tiettyihin maataloustuotteisiin yhteisön sekä Bulgarian, Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Unkarin, Puolan ja Romanian tekemien sopimusten mukaisesti yhteisössä sovellettavia tuontijärjestelmiä.

2 artikla

Avataan yhteisön autonomisia tariffikiintiöitä liitteen III mukaisesti.

3 artikla

Liitteessä I tarkoitettuja tuotteita koskevat yksityiskohtaiset soveltamissäännöt annetaan naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 806/68⁽¹⁾ 27 artiklassa tai muissa kyseisistä yhteisistä markkinajärjestelyistä annettujen asetusten vastaavissa artikloissa säädettyä menettelyä noudattaen.

(¹) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1096/94 (EYVL N:o L 121, 12.5.1994, s. 9)

4 artikla

Liitteessä II tarkoitettuihin tariffikiintiöihin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1798/94⁽¹⁾ 2-7 artiklan säännöksiä.

5 artikla

1 Liitteessä III tarkoitettuja tuotteita, ei kuitenkaan olutta, koskevat yksityiskohtaiset soveltamissäännöt, voimassaoloajan mahdollisen jatkaminen mukaan lukien, ja erityisesti:

- a) säännökset, joilla taataan tuotteen laji, lähtöpaikka ja alkuperä,
- b) säännökset sellaisen asiakirjan hyväksymisestä, jolla voidaan todentaa a alakohdassa tarkoitettut takeet, ja

- c) tuontitodistusten antamisedellytykset ja niiden voimassaoloaika

vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 805/68 27 artiklassa tai muissa kyseisistä yhteisistä markkinajärjestelyistä annettujen asetusten vastaavissa artikloissa säädettyä menettelyä noudattaen.

2 Olutta koskevat yksityiskohtaiset soveltamissäännöt ovat samat kuin yksityiskohtaiset soveltamissäännöt, jotka on hyväksytty asetuksen (EY) N:o 3448/93⁽²⁾ 16 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, yhtäältä Euroopan talousyhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja toisaalta Tšekin ja Slovakian liittotasavallan välistä kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen⁽³⁾ pöytäkirjassa 3 määrättyjen tariffimyyntytysten mukaisesti.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan samana päivänä kuin vuoden 1994 liittymissopimus.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä joulukuuta 1994.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. SEEHOFER

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 3448/93, annettu 6 päivänä joulukuuta 1993, tiettyihin maataloustuotteiden jalostamisessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä (EYVL N:o L 318, 20.12.1993, s. 8)

⁽³⁾ EYVL N:o L 115, 30.4.1992, s. 2

⁽¹⁾ EYVL N:o L 189, 23.7.1994, s. 1

LIITE I

VUODEKSI 1995 AVATUT ETUUSTARIFFIKIINTIÖT

UNKARI

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
0201 0202	Naudanliha	6 200	550	40 % tuontimaksusta ja tullista
ex 0203	Sianliha, kesyä sikaa	28 000	100	40 % tuontimaksusta
0204	Lampaan- ja vuohenliha	1 450	480	vapaa
0207 10 51 0207 10 55 0207 10 59 0207 23 11 0207 23 19	Ankanliha, paloittelematon, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	910	3 000	40 % tuontimaksusta
ex 0207 39 55 ex 0207 43 15	Ankanliha, palat, luuttomat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytettyt	} 910	240	40 % tuontimaksusta
ex 0207 39 73 ex 0207 43 53	Ankanliha, rinta ja sen palat, luulliset, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytettyt			
ex 0207 39 77 ex 0207 43 63	Ankanliha, koipi-reisipalat ja niiden palat, luulliset, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytettyt			
0207 10 71 0207 10 79 0207 23 51 0207 23 59	Hanhenliha, paloittelematon, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty	} 16 100	1 500	40 % tuontimaksusta
0207 39 53 0207 39 61 0207 43 11 0207 43 23	Hanhenliha, palat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytettyt			
ex 0207 39 65 ex 0207 43 31	Hanhenliha, kokonaiset siivet, myös ilman siivenkärkiä, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytettyt			
ex 0207 39 67 ex 0207 43 41	Hanhenliha, selkä, kaula, selkä ja kaula yhdessä, pyrstöt ja siivenkärjet, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytettyt			
0207 39 71 0207 43 51	Hanhenliha, rinta ja sen palat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytettyt			
0207 39 75 0207 43 61	Hanhenliha, koipi-reisipalat ja niiden palat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytettyt			
ex 0207 39 81 0207 43 71	Puhdistettua hanhea, tuoretta, jäähdytettyä tai jäädytettyä			
0207 50 90	Siipikarjan maksa, jäädytetty, muu kuin hanhen tai ankan rasvainen maksa ("foie gras")			
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Muu juusto: Balaton, Cream White, Hajdu, Marvany, Ovari, Pannonia, Trappista	1 300 ⁽²⁾	500	40 % tuontimaksusta
1601 00 91	Makkarat, kuivatut tai levitteiksi valmistetut, kypsentämättömät	5 600	610	40 % tuontimaksusta

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
1602 41 10	Kinkku ja sen palat, kesyä sikaa	280	258	40 % tuontimaksusta
2309 10	Koiran- tai kissanruoka, vähittäismyynti- pakkauksissa		10 875	80 %

(¹) Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

(²) Tullattaessa 1 päivästä heinäkuuta 1994 alkaen 30 päivään kesäkuuta 1995.

PUOLA

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
0104 10 30 0104 10 80	Muut kuin puhdasrotuiset siitoseläimet	} 8 400	200	vapaa
0104 20 10 0104 20 90	Vuohet			
0204	Lampaan- ja vuohenliha			
0201 0202	Naudanliha	5 200	1 500	40 % tuontimaksusta ja tullista
0207 23 11 0207 23 19	Ankanliha, paloittelematon, jäädytetty	1 200	20	50 % tuontimaksusta
0207 23 51 0207 23 59	Hanhenliha, paloittelematon, jäädytetty	16 100	280	50 % tuontimaksusta
1602 50 31 1602 50 39	Naudanlihavalmisteen, ilmanpitävissä astioissa: — säilykeliha (corned beef) — muut	} —	440	13 %

(¹) Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

ROMANIA

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
0203 11 10 0203 21 10	Sianliha, ruhot ja puoliruhot	12 640	100	40 % tuontimaksusta
0207 23 51 0207 23 59	Hanhenliha, paloittelematon, jäädytetty	143	100	50 % tuontimaksusta
1602 41 10	Kinkku ja sen palat, kesyä sikaa	1 514	224	50 % tuontimaksusta

(¹) Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

BULGARIA

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
0207 23 11 0207 23 19	Ankanliha, paloittelematon, jäädytetty	130	25	50 % tuontimaksusta
0207 23 51 0207 23 29	Hanhenliha, paloittelematon, jäädytetty	532	75	50 % tuontimaksusta
ex 0406 90	Muu kuin lehmänmaidosta valmistettu juusto	—	400	vapaa

⁽¹⁾ Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

TŠEKin TASAVALTA

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (ton- nia)	Sovellettava tulli
0207 23 11 0207 23 19	Ankanliha, paloittelematon, jäädytetty	200	200	50 % tuontimaksusta
1107 10 99	Paahtamattomat maltaat, muuta kuin vehnää tai muussa muodossa kuin jauhona	33 900	2 140	40 % tuontimaksusta
1602 41 10	Kinkku ja sen palat, kesyä sikaa	455	220	40 % tuontimaksusta

⁽¹⁾ Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

SLOVAKIAN TASAVALTA

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
0207 23 11 0207 23 19	Ankanliha, paloittelematon, jäädytetty	150	100	50 % tuontimaksusta
1107 10 99	Paahtamattomat maltaat, muuta kuin vehnää tai muussa muodossa kuin jauhona	13 600	860	40 % tuontimaksusta

⁽¹⁾ Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

LIITE II

VUODEKSI 1995 AVATUT ETUUSTARIFFIKIINTIÖT

UNKARI

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavarankuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli		
09.5501	ex 0210 90 20 ex 0210 90 80	Siipikarjanliha, kuivattu tai savustettu		1 550	17 %		
09.5555	0602 99	Muut elävät kasvit		620	12 %		
09.5503	0702 00 40	Tuoreet tai jäädytetyt tomaatit (tullattaessa 1.-31.10.)		130	6 %		
09.5505	0703 20 00	Valkosipuli		1 560	vapaa		
09.5557	0704 90 10 ex 0704 90 90	Valko- ja punakaali Kiinankaali, tullattaessa 1.-31.7.		} 142	10 %		
09.5507	0706 90 90	Muut syötävät juuret		880	10 %		
09.5509	ex 0709 20 00	Parsa (tullattaessa 16.4.-15.6.)		250	12 %		
09.5133	0709 51 10	Herkkusienet (viljelyherkkusienet)	1 273	2 120	6,4 %		
09.5553	0709 51 30 0709 51 50 0709 51 90	Sienet, muut kuin viljelysienet		186	vapaa		
09.5139	0709 60 10	Makeat ja miedot paprikat	12 727	1 300	3,6 %		
09.5143	0710 22 00	Pavut, jäädytetyt	2 800	2 336	7,2 %		
09.5145	0710 29 00	Muut palkokasvit, jäädytetyt	1 400	500	7,2 %		
09.5149	0710 80 85 0710 80 95	Jäädytetyt parsat Muut jäädytetyt kasvikset	} 14 000	1 930	7,2 %		
09.5151	0710 90 00	Kasvissekoitukset, jäädytetyt	1 900	784	7,2 %		
09.5511	0806 10 30 0806 10 40	Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet (tullattaessa 15.7.-31.10.)		480	12 %		
09.5159	0808 10 51 0808 10 53 0808 10 59	Muut kuin omenasiiderin tai omenamehun valmistukseen tarkoitetut omenat: } tullattaessa 1.1.-31.3. ⁽⁴⁾	} 4 200	} 480	} 3,2 %		
	0808 10 61 0808 10 63 0808 10 69	} tullattaessa 1.4.-30.6. ⁽⁵⁾				} 2,4 %	
	0808 10 71 0808 10 73 0808 10 79	} tullattaessa 1.-31.7. ⁽⁵⁾					} 2,4 %
	0808 10 92 0808 10 94 0808 10 98	} tullattaessa 1.8.-31.12. ⁽³⁾					
09.5513	0808 20	Päärynät ja kvittenit		770	6,5 %		
09.5161	0809 10	Aprikoosit	1 400	2 600	10 %		

PUOLA

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
09.5525	0205 00	Hevosen-, aasin-, muulin- ja muuli- aasinliha		700	vapaa
09.5109	0703 10 19	Tuoreet tai jäädytetyt sipulit	137 670	400	4,8 %
09.5117	0704 10 10 0704 10 90 0704 20 00 0704 90 10 0704 90 90	Kukkakaali, tullattaessa 15.4.-30.11. Kukkakaali, tullattaessa 1.12.-14.4. Ruusukaali Valko- ja punakaali Muut	} 700	} 750	6,8 % 4,8 % 6 % 6 % 6 %
09.5127	ex 0707 00	Tuoreet tai jäädytetyt kurkut (ei kuitenkaan pikkukurkut) (tullattaessa 1.11.-15.3.)	1 400	190	6,4 %
09.5527	0709 40 00	Lehtiselleri, tuore tai jäädytetty		100	2 %
09.5143	0710 22 00	Jäädetyt pavut	12 500	700	7,2 %
09.5149	0710 80 95	Muut kasvikset, jäädetyt	34 500	400	7,2 %
09.5519	0811 10 90 ex 0811 20 ex 0811 90	Jäädetyt mansikat, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämättömät ⁽²⁾ Muut marjat, jäädetyt, ei kuitenkaan kirsikat	} —	3 400	fri
09.5175	2001 10 00	Etikan tai etikkahapon avulla säilötyt kurkut	1 800	200	8,8 %
09.5203	2009 70 19	Omenamehu, muu	7 600	300	16,8 %

⁽¹⁾ Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

⁽²⁾ Ellei oheisessa liitteessä määritellystä vähimmäistuontihintajärjestelmästä muuta johdu.

ROMANIA

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
09.5525	0205 00	Hevosen-, aasin-, muulin- ja muuli- aasinliha	—	200	vapaa
09.5541	0810 20 0810 40 30 0810 40 50	Vadelmat, karhunvatukat, mulperinmarjat ja loganinmarjat, tuoreet ⁽²⁾ <i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät <i>Vaccinium macrocarpon</i> ja <i>Vaccinium</i> <i>corymbosum</i> -lajin hedelmät	} —	200	vapaa
09.5543	0810 40 90	Muut	—	200	vapaa
09.5545	2003 10 20 2003 10 30	<i>Agaricus</i> -suvun sienet	—	200	vapaa

⁽¹⁾ Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

⁽²⁾ Ellei oheisessa liitteessä määritellystä vähimmäistuontihintajärjestelmästä muuta johdu.

BULGARIA

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
09.5525	0205 00	Hevosen-, aasin-, muulin- ja muulia- asinliha		200	vapaa
09.5535	0810 20 0810 40 30 0810 40 50 0810 40 90	Vadelmat, karhunvatukat, mulperinmarjat ja loganinmarjat, tuoreet ⁽²⁾ <i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät <i>Vaccinium macrocarpon</i> - ja <i>Vaccinium</i> <i>corymbosum</i> -lajin hedelmät Muut	} —	400	vapaa
09.5519	0811 10 90 ex 0811 20 ex 0811 90	Jäädetyt mansikat, lisättyä sokeria sisältämättömät ⁽²⁾ Muut marjat, ei kuitenkaan kirsikat, jäädetyt	} —	200	vapaa
09.6279	2001 10 00	Kurkut, etikan tai etikkahapon avulla säilötyt	2 070	100	8,8 %
09.5545	2003 10 20 2003 10 30	<i>Agaricus</i> -suvun sienet		300	vapaa
09.7001	ex 2204 10	Laatukuohuviini, enintään 2 litraa vetävissä astioissa	1 100 hl	100hl	40 % tullista
09.7003	ex 2204 21	Laatuviini, enintään 2 litraa vetävissä astioissa, muu kuin kuohuviini	247 200 hl	200hl	40 % tullista

(¹) Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

(²) Vähimmäistuontihintajärjestelmä määritellään oheisessa liitteessä.

TŠEKIN TASAVALTA

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
09.5531	0602 99 91	Kukkivat kasvit nupullisina tai kukkivina, ei kuitenkaan kaktukset	—	150	vapaa
09.5535	0810 20 0810 40 30 0810 40 50 0810 40 90	Vadelmat, karhunvatukat, mulperinmarjat ja loganinmarjat, tuoreet ⁽²⁾ <i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät <i>Vaccinium macrocarpon</i> - ja <i>Vaccinium</i> <i>corymbosum</i> -lajin hedelmät Muut	} —	230	vapaa
09.5537	2001 10 00	Kurkut, etikan tai etikkahapon avulla säilötyt	—	130	vapaa
09.5539	2009 70	Omenamehu	—	100	vapaa

(¹) Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

(²) Ellei oheisessa liitteessä määritellystä vähimmäistuontihintajärjestelmästä muuta johdu.

SLOVAKIAN TASAVALTA

Järjestysnumero	CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuskiintiöt ⁽¹⁾ (tonnia)	Autonomiset kiintiöt (tonnia)	Sovellettava tulli
09.5535	0810 20 0810 40 30 0810 40 50 0810 40 90	Vadelmat, karhunvatukat, mulperinmarjat ja loganinmarjat, tuoreet ⁽²⁾ <i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät <i>Vaccinium macrocarpon</i> - ja <i>Vaccinium corymbosum</i> -lajin hedelmät Muut	—	120	vapaa
09.5539	2009 70	Omenamehu	—	100	vapaa

⁽¹⁾ Viittaus nykyisiin kiintiöihin, jotka on avattu yhteisön etuuskohteluun oikeuttavien sopimusten mukaisesti.

⁽²⁾ Ellei oheisessa liitteessä määritellystä vähimmäistuontihintajärjestelmästä muuta johdu.

Liitteen II liite

Vähimmäistuontihintajärjestelmä jalostettavaksi tarkoitetuille tietyille marjoille

- 1 Vähimmäistuontihinnat vahvistetaan jokaisen maan ja jokaisen kaupanpitämisjakson osalta seuraaville tuotteille:

UNKARI

ex 0810 20 10	Vadelmat, jalostettavaksi tarkoitetut
ex 0810 30 10	Mustaherukat, jalostettavaksi tarkoitetut
ex 0810 30 30	Punaherukat, jalostettavaksi tarkoitetut
0811 10 90	Mansikat
0811 20 19	Vadelmat
0811 20 31	Vadelmat
0811 20 39	Mustaherukat
0811 20 51	Punaherukat

PUOLA

0811 10 90	Mansikat
0811 20 19	Vadelmat
0811 20 31	Vadelmat
0811 20 39	Mustaherukat
0811 20 51	Punaherukat

ROMANIA

ex 0810 20 10	Vadelmat, jalostettavaksi tarkoitetut
---------------	---------------------------------------

BULGARIA

ex 0811 20 10	Vadelmat, jalostettavaksi tarkoitetut
0811 20 31	Vadelmat
0811 20 39	Mustaherukat
0811 20 51	Punaherukat

TŠEKKIN TASAVALTA JA SLOVAKIAN TASAVALTA

0810 20 10	Vadelmat
------------	----------

- 2 Jos näitä vähimmäistuontihintoja ei noudateta, yhteisö voi toteuttaa toimenpiteitä niiden noudattamisen varmistamiseksi kunkin jostakin edellä mainitusta maasta tulevan lähetyksen tuonnin yhteydessä.

LIITE III

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Määrä	Alkuperämaa	Sovellettava tulli
ex 0201 30 ex 0202 20	Korkealaatuinen naudanliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty	200 tonnia		20 %
1006 40 00	Rikkoutuneet riisinjyvät, tariffin alanimikkeeseen 1901 10 kuuluvien elintarvikkeiden tuotantoon tarkoitettut	326 tonnia	Thaimaa	vapaa
ex 2309 10 ex 2309 90	Koiran- tai kissanruoka, jossa on sokeria vähemmän kuin 40 painoprosenttia, tärkkelystä vähemmän kuin 40 painoprosenttia ja laktoosia vähemmän kuin 2 painoprosenttia	699 tonnia 254 tonnia 28 tonnia	Unkari Sveitsi muut maat	15 %
ex 2203 00 10 ex 2203 00 90 (järjestysnumero 09.5551)	Mallasjuomat, joissa on vierrettä vähemmän kuin 20 prosenttia, tynnyreissä	389 hehtolitraa	Tšekin tasavalta	6,4 ecua/100 kg